

o m e g a | w e b

Traduzioni - Interpretariato - Desktop Publishing



Ben arrivati!



▲ Traduzioni

Tecniche

Libretti d'istruzioni, manuali d'uso e manutenzione, offerte, brevetti, schemi elettrici, disegni, manuali di informatica

Commerciali

Corrispondenza, fatture, solleciti, documenti doganali, proposte d'affari

Giuridiche

Contratti, normative, atti legali e notarili, certificati, patenti di guida, perizie, traduzioni giurate

Pubblicitarie

Pieghevoli, dépliant, inserzioni, slogan, adattamenti pubblicitari. Testi destinati alla stampa, alla pubblicazione in generale o a divulgazione su internet, traduzione di siti web, modifiche, integrazioni, traduzioni on-line



▲ Interpretariato

di Trattativa

Incontri d'affari in Italia e all'estero, colloqui di carattere commerciale e tecnico

Simultanea - Consecutiva

Interpretariato in cabina o differito per congressi, convegni, conferenze e meeting

Chuchotage

Interpretariato sussurrato simultaneamente dalla lingua usata dall'oratore verso una lingua intelligibile all'uditore

Briefing

Incontro dedicato alla comunicazione di informazioni specifiche in preparazione dei servizi richiesti

Assistenza fieristica

Interpreti e hostess per fiere, incontri con delegazioni, visite guidate di stabilimento

omega | web



▲ Desktop Publishing

Piattaforma Macintosh e Windows

Framemaker, Pagemaker, Illustrator, Photoshop, InDesign e molti altri software

Impaginazione testi

Manualistica, composizione grafica di cataloghi, offerte, listini

Scanning

Importazione ed elaborazione a video di illustrazioni, tabelle, logotipi, grafici



▲ Altri Servizi

- **Asseverazioni e legalizzazioni**
traduzioni giurate in tribunale
legalizzazioni di documenti per l'estero

- **Consulenza linguistica**
telefonica e on-line

- **Telefonate in lingua**

- **Revisione bozze**
controllo e correzione bozze tipografiche
in lingua italiana e straniera

- **Revisione traduzioni**
controllo e correzione bozze tipografiche
in lingua italiana e straniera

omega | web



▲ I nostri **Plus**

- **consulenti linguistici per ogni vostra specifica esigenza**
- **un Project Manager sempre a vostra disposizione**
- **esperienza nel settore traduzioni dal 1990**
- **traduzioni in oltre 30 lingue**
- **specializzazione: manuali tecnici**
- **efficienza, precisione, puntualità, rispetto delle condizioni pattuite**
- **cat-tool: uno strumento che garantisce maggiore qualità e risparmio**

www.omegaweb.it

o m e g a | w e b

- **Omega di Gatti Simona e Giavelli Stefania snc**

Sede legale:

Via Radici in Piano, 475

41049 - Sassuolo (MO)

P.IVA: 01947580369

Tel. 059.251130 - 0536.829024

Fax 059.4900501

Skype: simona.omega / stefania.omega

Facebook: Omega Translation Agency

***Grazie della vostra attenzione.
A presto!***

www.omegaweb.it